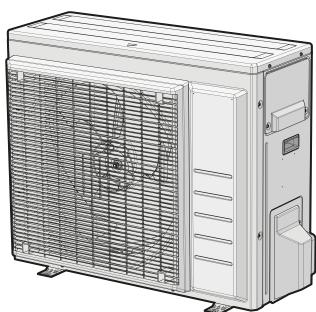




Návod na inštaláciu

Série split R32



**RXA42B5V1B9
RXA50B5V1B**

Návod na inštaláciu
Série split R32

slovenčina

UE – Safety declaration of conformity
EU – Sicherheitskonformitätserklärung
EU – Déclaration de conformité en matière de sécurité
EU – Conformitetsværklæring vedligehold

UE – Déclaration de conformité sur la sécurité
UE – Dicherazione e conformità in materia di sicurezza
EE – Attributo riconosciuto, vnu my končnosti
UE – Déclaration de conformité relative à la sécurité

EC – Závazné o srovnatelnosti
Geonásobnosti
EU – Srovnatelnost
EU – Konformitetsdeklaration for sikkerhet

EN 60035-2-40,
Pressure Equipment 2014/68/EU**
Machinery 2006/42/EC***
Low Voltage 2014/35/EU
Electromagnetic Compatibility 2014/30/EU*

01 are in conformity with the following directive(s) or regulation(s), provided 05 estan en conformidad con las siguientes directivas o reglamentos: siempre que se utilice de acuerdo con nuestras instituciones:
02 en la lista de verificación, dass die Produkte auf die sich diese Erklärung bezieht; 06 son conforme a la directiva o a reglamento seguenti, a fin de que los productos que se producen en acuerdo con la presente declaración:
03 dieran libertad para ejercer responsabilidad que les corresponde, si el fabricante es el que hace referencia a la declaración;
04 dictara recto la propia responsabilidad que los productos a los que hace referencia a la declaración;
05 obligaría a los consumidores a cumplir las obligaciones que se establecen en la declaración;
06 declarar sobre su exclusiva responsabilidad que los productos a los que hace referencia a la declaración se refiere.

Daikin Europe N.V.
RXA42B5V1B9, RXA50B5V1B9,

01* dedica a la responsabilidad que tiene el fabricante de acuerdo con la legislación de la Unión Europea;
02* declarar en la lista de verificación, dass die Produkte auf die sich diese Erklärung bezieht;
03* declarar que las responsabilidades que les corresponden, si el fabricante es el que hace referencia a la declaración;
04* declarar recto la propia responsabilidad que los productos a los que hace referencia a la declaración;
05* obligaría a los consumidores a cumplir las obligaciones que se establecen en la declaración;
06* declarar sobre su exclusiva responsabilidad que los productos a los que hace referencia a la declaración se refiere.

01** Daikin Europe N.V. es autorizado a cumplir el Technical Construction File.

02** Daikin Europe N.V. es autorizado a cumplir el Documento de fabricación.

03** Daikin Europe N.V. es autorizado a cumplir el Dossier de Construcción Técnica.

04** Daikin Europe N.V. es autorizado a cumplir el Archivo de Construcción Técnica.

05** Daikin Europe N.V. es autorizada a redigere el File Technical de construcción.

06** Daikin Europe N.V. ha autorizada la completeza Dossiers técnicos.

07*** Daikin Europe N.V. ha autorizado la completeza Dossiers técnicos.

08*** Daikin Europe N.V. ha autorizado la completeza Dossiers técnicos.

09*** Daikin Europe N.V. ha autorizado la completeza Dossiers técnicos.

10*** Daikin Europe N.V. ha autorizado la completeza Dossiers técnicos.

11*** Daikin Europe N.V. ha autorizado la completeza Dossiers técnicos.

12*** Daikin Europe N.V. ha autorizado la completeza Dossiers técnicos.

13*** Daikin Europe N.V. ha autorizado la completeza Dossiers técnicos.

14*** Daikin Europe N.V. ha autorizado la completeza Dossiers técnicos.

15*** Daikin Europe N.V. ha autorizado la completeza Dossiers técnicos.

16*** Daikin Europe N.V. ha autorizado la completeza Dossiers técnicos.

17*** Daikin Europe N.V. ha autorizado la completeza Dossiers técnicos.

18*** Daikin Europe N.V. ha autorizado la completeza Dossiers técnicos.

19*** Daikin Europe N.V. ha autorizado la completeza Dossiers técnicos.

20*** Daikin Europe N.V. ha autorizado la completeza Dossiers técnicos.

21*** Daikin Europe N.V. ha autorizado la completeza Dossiers técnicos.

22*** Daikin Europe N.V. ha autorizado la completeza Dossiers técnicos.

23*** Daikin Europe N.V. ha autorizado la completeza Dossiers técnicos.

24*** Spoločnosť Daikin Europe N.V. je oprávnená vytvoriť súbor technickej konštrukcie.

25*** Daikin Europe N.V. je oprávnená definovať konštrukciu.

26*** Daikin Europe N.V. je oprávnená definovať konštrukciu.

27*** Daikin Europe N.V. je oprávnená definovať konštrukciu.

28*** Daikin Europe N.V. je oprávnená definovať konštrukciu.

29*** Daikin Europe N.V. je oprávnená definovať konštrukciu.

30*** Daikin Europe N.V. je oprávnená definovať konštrukciu.

31*** Daikin Europe N.V. je oprávnená definovať konštrukciu.

32*** Daikin Europe N.V. je oprávnená definovať konštrukciu.

33*** Daikin Europe N.V. je oprávnená definovať konštrukciu.

34*** Daikin Europe N.V. je oprávnená definovať konštrukciu.

35*** Daikin Europe N.V. je oprávnená definovať konštrukciu.

36*** Daikin Europe N.V. je oprávnená definovať konštrukciu.

37*** Daikin Europe N.V. je oprávnená definovať konštrukciu.

38*** Daikin Europe N.V. je oprávnená definovať konštrukciu.

39*** Daikin Europe N.V. je oprávnená definovať konštrukciu.

40*** Daikin Europe N.V. je oprávnená definovať konštrukciu.

41*** Daikin Europe N.V. je oprávnená definovať konštrukciu.

42*** Daikin Europe N.V. je oprávnená definovať konštrukciu.

43*** Daikin Europe N.V. je oprávnená definovať konštrukciu.

44*** Daikin Europe N.V. je oprávnená definovať konštrukciu.

45*** Daikin Europe N.V. je oprávnená definovať konštrukciu.

46*** Daikin Europe N.V. je oprávnená definovať konštrukciu.

47*** Daikin Europe N.V. je oprávnená definovať konštrukciu.

48*** Daikin Europe N.V. je oprávnená definovať konštrukciu.

49*** Daikin Europe N.V. je oprávnená definovať konštrukciu.

50*** Daikin Europe N.V. je oprávnená definovať konštrukciu.

51*** Daikin Europe N.V. je oprávnená definovať konštrukciu.

52*** Daikin Europe N.V. je oprávnená definovať konštrukciu.

53*** Daikin Europe N.V. je oprávnená definovať konštrukciu.

54*** Daikin Europe N.V. je oprávnená definovať konštrukciu.

55*** Daikin Europe N.V. je oprávnená definovať konštrukciu.

56*** Daikin Europe N.V. je oprávnená definovať konštrukciu.

57*** Daikin Europe N.V. je oprávnená definovať konštrukciu.

58*** Daikin Europe N.V. je oprávnená definovať konštrukciu.

59*** Daikin Europe N.V. je oprávnená definovať konštrukciu.

60*** Daikin Europe N.V. je oprávnená definovať konštrukciu.

61*** Daikin Europe N.V. je oprávnená definovať konštrukciu.

62*** Daikin Europe N.V. je oprávnená definovať konštrukciu.

63*** Daikin Europe N.V. je oprávnená definovať konštrukciu.

64*** Daikin Europe N.V. je oprávnená definovať konštrukciu.

65*** Daikin Europe N.V. je oprávnená definovať konštrukciu.

66*** Daikin Europe N.V. je oprávnená definovať konštrukciu.

67*** Daikin Europe N.V. je oprávnená definovať konštrukciu.

68*** Daikin Europe N.V. je oprávnená definovať konštrukciu.

69*** Daikin Europe N.V. je oprávnená definovať konštrukciu.

70*** Daikin Europe N.V. je oprávnená definovať konštrukciu.

71*** Daikin Europe N.V. je oprávnená definovať konštrukciu.

72*** Daikin Europe N.V. je oprávnená definovať konštrukciu.

73*** Daikin Europe N.V. je oprávnená definovať konštrukciu.

74*** Daikin Europe N.V. je oprávnená definovať konštrukciu.

75*** Daikin Europe N.V. je oprávnená definovať konštrukciu.

76*** Daikin Europe N.V. je oprávnená definovať konštrukciu.

77*** Daikin Europe N.V. je oprávnená definovať konštrukciu.

78*** Daikin Europe N.V. je oprávnená definovať konštrukciu.

79*** Daikin Europe N.V. je oprávnená definovať konštrukciu.

80*** Daikin Europe N.V. je oprávnená definovať konštrukciu.

81*** Daikin Europe N.V. je oprávnená definovať konštrukciu.

82*** Daikin Europe N.V. je oprávnená definovať konštrukciu.

83*** Daikin Europe N.V. je oprávnená definovať konštrukciu.

84*** Daikin Europe N.V. je oprávnená definovať konštrukciu.

85*** Daikin Europe N.V. je oprávnená definovať konštrukciu.

86*** Daikin Europe N.V. je oprávnená definovať konštrukciu.

87*** Daikin Europe N.V. je oprávnená definovať konštrukciu.

88*** Daikin Europe N.V. je oprávnená definovať konštrukciu.

89*** Daikin Europe N.V. je oprávnená definovať konštrukciu.

90*** Daikin Europe N.V. je oprávnená definovať konštrukciu.

91*** Daikin Europe N.V. je oprávnená definovať konštrukciu.

92*** Daikin Europe N.V. je oprávnená definovať konštrukciu.

93*** Daikin Europe N.V. je oprávnená definovať konštrukciu.

94*** Daikin Europe N.V. je oprávnená definovať konštrukciu.

95*** Daikin Europe N.V. je oprávnená definovať konštrukciu.

96*** Daikin Europe N.V. je oprávnená definovať konštrukciu.

97*** Daikin Europe N.V. je oprávnená definovať konštrukciu.

98*** Daikin Europe N.V. je oprávnená definovať konštrukciu.

99*** Daikin Europe N.V. je oprávnená definovať konštrukciu.

100*** Daikin Europe N.V. je oprávnená definovať konštrukciu.

101*** Daikin Europe N.V. je oprávnená definovať konštrukciu.

102*** Daikin Europe N.V. je oprávnená definovať konštrukciu.

103*** Daikin Europe N.V. je oprávnená definovať konštrukciu.

104*** Daikin Europe N.V. je oprávnená definovať konštrukciu.

105*** Daikin Europe N.V. je oprávnená definovať konštrukciu.

106*** Daikin Europe N.V. je oprávnená definovať konštrukciu.

107*** Daikin Europe N.V. je oprávnená definovať konštrukciu.

108*** Daikin Europe N.V. je oprávnená definovať konštrukciu.

109*** Daikin Europe N.V. je oprávnená definovať konštrukciu.

110*** Daikin Europe N.V. je oprávnená definovať konštrukciu.

111*** Daikin Europe N.V. je oprávnená definovať konštrukciu.

112*** Daikin Europe N.V. je oprávnená definovať konštrukciu.

113*** Daikin Europe N.V. je oprávnená definovať konštrukciu.

114*** Daikin Europe N.V. je oprávnená definovať konštrukciu.

115*** Daikin Europe N.V. je oprávnená definovať konštrukciu.

116*** Daikin Europe N.V. je oprávnená definovať konštrukciu.

117*** Daikin Europe N.V. je oprávnená definovať konštrukciu.

118*** Daikin Europe N.V. je oprávnená definovať konštrukciu.

119*** Daikin Europe N.V. je oprávnená definovať konštrukciu.

120*** Daikin Europe N.V. je oprávnená definovať konštrukciu.

121*** Daikin Europe N.V. je oprávnená definovať konštrukciu.

122*** Daikin Europe N.V. je oprávnená definovať konštrukciu.

123*** Daikin Europe N.V. je oprávnená definovať konštrukciu.

124*** Daikin Europe N.V. je oprávnená definovať konštrukciu.

125*** Daikin Europe N.V. je oprávnená definovať konštrukciu.

126*** Daikin Europe N.V. je oprávnená definovať konštrukciu.

127*** Daikin Europe N.V. je oprávnená definovať konštrukciu.

128*** Daikin Europe N.V. je oprávnená definovať konštrukciu.

129*** Daikin Europe N.V. je oprávnená definovať konštrukciu.

130*** Daikin Europe N.V. je oprávnená definovať konštrukciu.

131*** Daikin Europe N.V. je oprávnená definovať konštrukciu.

132*** Daikin Europe N.V. je oprávnená definovať konštrukciu.

133*** Daikin Europe N.V. je oprávnená definovať konštrukciu.

134*** Daikin Europe N.V. je oprávnená definovať konštrukciu.

135*** Daikin Europe N.V. je oprávnená definovať konštrukciu.

136*** Daikin Europe N.V. je oprávnená definovať konštrukciu.

137*** Daikin Europe N.V. je oprávnená definovať konštrukciu.

138*** Daikin Europe N.V. je oprávnená definovať konštrukciu.

139*** Daikin Europe N.V. je oprávnená definovať konštrukciu.

140*** Daikin Europe N.V. je oprávnená definovať konštrukciu.

141*** Daikin Europe N.V. je oprávnená definovať konštrukciu.

142*** Daikin Europe N.V. je oprávnená definovať konštrukciu.

143*** Daikin Europe N.V. je oprávnená definovať konštrukciu.

144*** Daikin Europe N.V. je oprávnená definovať konštrukciu.

145*** Daikin Europe N.V. je oprávnená definovať konštrukciu.

146*** Daikin Europe N.V. je oprávnená definovať konštrukciu.

147*** Daikin Europe N.V. je oprávnená definovať konštrukciu.

148*** Daikin Europe N.V. je oprávnená definovať konštrukciu.

149*** Daikin Europe N.V. je oprávnená definovať konštrukciu.

150*** Daikin Europe N.V. je oprávnená definovať konštrukciu.

151*** Daikin Europe N.V. je oprávnená definovať konštrukciu.

152*** Daikin Europe N.V. je oprávnená definovať konštrukciu.

153*** Daikin Europe N.V. je oprávnená definovať konštrukciu.

154*** Daikin Europe N.V. je oprávnená definovať konštrukciu.

155*** Daikin Europe N.V. je oprávnená definovať konštrukciu.

156*** Daikin Europe N.V. je oprávnená definovať konštrukciu.

157*** Daikin Europe N.V. je oprávnená definovať konštrukciu.

158*** Daikin Europe N.V. je oprávnená definovať konštrukciu.

159*** Daikin Europe N.V. je oprávnená definovať konštrukciu.

160*** Daikin Europe N.V. je oprávnená definovať konštrukciu.

161*** Daikin Europe N.V. je oprávnená definovať konštrukciu.

162*** Daikin Europe N.V. je oprávnená definovať konštrukciu.

163*** Daikin Europe N.V. je oprávnená definovať konštrukciu.

164*** Daikin Europe N.V. je oprávnená definovať konštrukciu.

165*** Daikin Europe N.V. je oprávnená definovať konštrukciu.

166*** Daikin Europe N.V. je oprávnená definovať konštrukciu.

167*** Daikin Europe N.V. je oprávnená definovať konštrukciu.

168*** Daikin Europe N.V. je oprávnená definovať konštrukciu.

169*** Daikin Europe N.V. je oprávnená definovať konštrukciu.

170*** Daikin Europe N.V. je oprávnená definovať konštrukciu.

171*** Daikin Europe N.V. je oprávnená definovať konštrukciu.

172*** Daikin Europe N.V. je oprávnená definovať konštrukciu.

173*** Daikin Europe N.V. je oprávnená definovať konštrukciu.

174*** Daikin Europe N.V. je oprávnená definovať konštrukciu.

175*** Daikin Europe N.V. je oprávnená definovať konštrukciu.

</

Daikin Europe N.V.
declares under its sole responsibility that the products to which this declaration relates:

RXA42B5V1B9, RXA50B5V1B,

are in conformity with the following directive(s) or regulation(s), provided that the products are used in accordance with our instructions:

S.I. 2016/1105: Pressure Equipment (Safety) Regulations 2016**
S.I. 2008/1597: Supply of Machinery (Safety) Regulations 2008***
S.I. 2016/1101: Electrical Equipment (Safety) Regulations 2016
S.I. 2016/1091: Electromagnetic Compatibility Regulations 2016*

following the provisions of:

BS EN 60335-2-40,

* as set out in **<A>** and judged positively by **** according to the **Certificate <C>**.

** as set out in the Technical Construction File **<D>** and judged positively by **<E>** (Applied module **<F>**). **<G>**. Risk category **<H>**. Also refer to next page.

*** Daikin Europe N.V. is authorised to compile the Technical Construction File.

<A>	DAIKIN.TCF.032E26/04-2023
	–
<C>	–
<D>	DAIKIN.TCF.PED.0633A
<E>	HPI-VS Ltd. (NB1521)
<F>	D1
<G>	–
<H>	II

continuation of previous page:

Design Specifications of the products to which this declaration relates:

$\langle K \rangle$	PS	41.7 bar
$\langle L \rangle$	T _{Smin}	-35 °C
$\langle M \rangle$	T _{Smax}	63.8 °C
$\langle N \rangle$		R32
$\langle P \rangle$		41.7 bar

Maximum allowable pressure (PS):	$\langle K \rangle$ (bar)
Minimum/maximum allowable temperature (TS*):	
* TSmin: Minimum temperature at low pressure side; $\langle L \rangle$ ($^{\circ}$ C)	

Bofriarant: <N>

Setting of pressure safety device: <P> (bar)
Manufacturing number and manufacturing year: refer to model nameplate

Name and address of the Notified body that judged positively on compliance with the Pressure Equipment (Safety) Regulations: <input type="text"/>

<<Q> HPI Verification Services Ltd.
The Manor House
Howbery Business Park
Wallingford
OX10 8RA
United Kingdom

DAIKIN EUROPE N.V.
Hiromitsu Iwasaki
Director
Ostend, 3rd of April 2023

Zandvoordestraat 300, B-8400 Oostende, Belgium

Obsah

Obsah

1 O dokumentácii	6
1.1 O tomto dokumente	6
2 Špecifické bezpečnostné pokyny inštalatéra	7
3 Informácie o balení	8
3.1 Vonkajšia jednotka	8
3.1.1 Pre odobratie príslušenstva z vonkajšej jednotky	8
4 Inštalácia jednotky	8
4.1 Príprava miesta inštalácie	9
4.1.1 Požiadavky na miesto inštalácie vonkajšej jednotky ...	9
4.1.2 Dodatočné požiadavky na miesto inštalácie vonkajšej jednotky v studenom podnebí	9
4.2 Montáž vonkajšej jednotky	9
4.2.1 Poskytnutie inštalačnej konštrukcie	9
4.2.2 Inštalácia vonkajšej jednotky	10
4.2.3 Poskytnutie odtoku	10
5 Inštalácia potrubia	10
5.1 Príprava potrubia chladiva.....	10
5.1.1 Požiadavky na potrubie chladiva	10
5.1.2 Izolácia potrubia chladiva.....	11
5.1.3 Dĺžka potrubia chladiva a rozdiel vo výške	11
5.2 Pripojenie potrubia chladiva	11
5.2.1 Spojenie medzi vonkajšou a vnútornou jednotkou použitím redukcií	11
5.2.2 Pre pripojenie potrubia s chladivom k vonkajšej jednotke	11
5.3 Kontrola potrubia chladiva	12
5.3.1 Kontrola únikov	12
5.3.2 Na vykonanie vákuového sušenia	12
6 Plnenie chladiva	12
6.1 O chladive	12
6.2 Na určenie dodatočného množstva chladiva.....	13
6.3 Na určenie množstva úplnej náplne	13
6.4 Doplnenie dodatočného chladiva	13
6.5 Upevnenie štítku fluorinovaných skleníkových plynov	13
7 Elektroinštalácia	13
7.1 Špecifikácie štandardných komponentov elektrického zapojenia	14
7.2 Zapojenie elektroinštalácie do vonkajšej jednotky	14
8 Dokončenie inštalácie vonkajšej jednotky	15
8.1 Dokončenie inštalácie vonkajšej jednotky	15
9 Uvedenie do prevádzky	15
9.1 Kontrolný zoznam pred uvedením do prevádzky	15
9.2 Kontrolný zoznam počas uvedenia do prevádzky	15
9.3 Skúšobná prevádzka	15
10 Údržba a servis	16
11 Odstraňovanie problémov	16
11.1 Diagnostika poruchy pomocou LED na doske PCB vonkajšej jednotky	16
12 Likvidácia	16
13 Technické údaje	16
13.1 Schéma elektrického zapojenia	16
13.1.1 Zjednotená legenda schémy zapojenia	16
13.2 Schéma potrubia	17
13.2.1 Schéma potrubia: vonkajšia jednotka	17

1 O dokumentácii

1.1 O tomto dokumente

VAROVANIE
Uistite sa, že sú inštalácia, servis, údržba, opravy a použité materiály v súlade s návodom od Daikin (vrátane všetkých dokumentov uvedených v "Sada dokumentácie") a okrem toho s platnými zákonnimi a že ich vykonávajú len kvalifikované osoby. V Európe a oblastiach, kde platia normy IEC, je použiteľná norma EN/IEC 60335-2-40.

INFORMÁCIE
Skontrolovať, či má používateľ vytačenú dokumentáciu a požiať ho, aby si ich odložil pre budúcu referenciu.

Cieľoví používateľia

Oprávnení inštalátori

INFORMÁCIE
Toto zariadenie je určené pre odborníkov alebo vyškolených používateľov v obchodoch, v odvetví svietidel a na farmáchi, prípadne pre začiatočníkov na kommerčné a domáce používanie.

INFORMÁCIE
Tento dokument popisuje len návod na inštaláciu vonkajšej jednotky. Viac o inštalácii vnútornej jednotky (montáž vnútornej jednotky, pripojenie potrubia chladiva k vnútornej jednotke, pripojenie elektrického vedenia k vnútornej jednotke ...) nájdete v návode na inštaláciu vnútornej jednotky.

Dokumentácia

Tento dokument je súčasťou dokumentácie. Celá dokumentácia zahŕňa tieto dokumenty:

- **Všeobecné bezpečnostné opatrenia:**
 - Bezpečnostné pokyny, ktoré MUSÍTE prečítať pred inštaláciou
 - Formát: Výtlačok (v balení vonkajšej jednotky)
- **Návod na inštaláciu vonkajšej jednotky:**
 - Pokyny na inštaláciu
 - Formát: Výtlačok (v balení vonkajšej jednotky)
- **Referenčná príručka inštalatéra:**
 - Príprava inštalácie, referenčné údaje, ...
 - Formát: digitálne súbory nájdete na lokalite <https://www.daikin.eu>. Pomocou funkcie vyhľadávania nájdite svoj model Q.

Najnovšie revízie dodanej dokumentácie môžu byť k dispozícii na regionálnej Daikin webovej stránke alebo u vášho predajcu.

Naskenujte nižšie umiestnený QR kód, aby ste našli celú sadu dokumentácie a viac informácií o vašom výrobku na webovej stránke Daikin.

RXA-B



RXA-B9



Jazykom pôvodnej dokumentácie je angličtina. Všetky ostatné jazyky sú preklady.

Technické údaje

- **Podmnožina** najnovších technických údajov je k dispozícii na regionálnej webovej stránke Daikin (verejne prístupnej).

2 Špecifické bezpečnostné pokyny inštalatéra

- **Úplná sada** najnovších technických údajov je k dispozícii na Daikin Business Portal (požaduje sa prihlásenie).

2 Špecifické bezpečnostné pokyny inštalatéra

Vždy dodržiavajte nasledujúce bezpečnostné pokyny a predpisy.

Inštalácia jednotky (pozri "4 Inštalácia jednotky" [▶ 8])



VAROVANIE

Inštaláciu smie vykonať inštalatér, výber materiálov a inštalácia musí spĺňať platnú legislatívnu. V Európe platí norma EN378.

Miesto pre inštaláciu (pozri "4.1 Príprava miesta inštalácie" [▶ 9])



UPOZORNENIE

- Skontrolujte, či miesto pre inštaláciu dokáže udržať hmotnosť jednotky. Chybná inštalácia je nebezpečná. Môže tiež spôsobiť vibrácie a neobvyklú prevádzkovú hlučnosť.
- Poskytnite dostatočný servisný priestor.
- NEINŠTALUJTE jednotku tak, aby bola v kontakte so stropom alebo stenou, keď to môže spôsobiť vibrácie.



VAROVANIE

Spotrebič musí byť skladovaný tak, aby sa zabránilo mechanickému poškodeniu a v dobre vetranej miestnosti bez neustále pracujúcich zdrojov zapálenia (napríklad: otvorený plameň, fungujúci plynový spotrebič alebo elektrický ohreviac). Veľkosť miestnosti má byť špecifikovaná v kapitole Všeobecné bezpečnostné predbežné opatrenia.

Pripojenie potrubia s chladivom (pozri "5.2 Pripojenie potrubia chladiva" [▶ 11])



A2L VAROVANIE: MIERNE HORĽAVÝ MATERIÁL

Chladivo vo vnútri tejto jednotky je stredne horľavé.



UPOZORNENIE

Potrubie a spoje deleného systému musia byť vyrobené s trvalými spojmi, ak vo vnútri obsadeného priestoru spoje priamo spájajú potrubie s vnútornými jednotkami.



UPOZORNENIE

- Počas dodania nespájkujte a nezvárajte na mieste s náplňou chladiacej kvapaliny R32.
- Počas inštalácie chladiaceho systému, kde je potrebné vykonať spojenie dielov s najmenej s jedným naplneným dielom, zoberete do úvahy nasledovné požiadavky: vo vnútri obsadených priestorov nie sú povolené nestále spoje pre chladiacu kvapalinu R32 s výnimkou spojov uskutočnených na mieste spájajúcich vnútornú jednotku s potrubím. Spojie uskutočnené na mieste priamo spájajúce potrubie s vnútornými jednotkami majú byť nestáleho typu.



VAROVANIE

Bezpečne pripojte potrubie s chladivom ešte pred spustením kompresora. Keď kompresor NIE je pripojený a uzavárací ventil je počas odčerpávania otvorený, bude po spustení kompresora nasávaný vzduch, čo môže spôsobiť vznik mimoriadneho tlaku v potrubí s chladivom, čo vedie k poškodeniu zariadenia a vzniku úrazu.



UPOZORNENIE

- Nedokonalé spojenie môže zapríčiniť únik plynného chladiva.
- Ohranenie NEPOUŽÍVAJTE opakovane. Použite nové ohranenia, aby sa predišlo úniku chladiaceho plynu.
- Používajte trubicové matice dodané spolu s jednotkou. Použitie iných nástrčných matíc môže spôsobiť únik chladiaceho plynu.



UPOZORNENIE

NEOTVÁRAJTE ventily, kým sa nedokončí spojenie. Nedokonalé spojenie môže zapríčiniť únik plynného chladiva.



NEBEZPEČENSTVO: RIZIKO VÝBUCHU

NEOTVÁRAJTE uzatváracie ventily, kým sa nedokončí vákuové sušenie.

Naplnenie chladivom (pozri "6 Plnenie chladiva" [▶ 12])



VAROVANIE

- Chladivo vo vnútri jednotky je stredne horľavé, ale v normálnom prípade NEUNIKÁ. Ak chladivo uniká vo vnútri miestnosti a prichádza do kontaktu s plameňom horáka, ohreviacom alebo varičom, môže to mať za následok vznik požiaru a/alebo tvorbu škodlivého plynu.
- Vypnite všetky spaľovacie vykurovacie zariadenia, miestnosť vyvetrajte a skontaktujte sa s predajcom, u ktorého ste jednotku kúpili.
- Jednotku NEPOUŽÍVAJTE, kym servisná osoba nepotvrdí ukončenie opravy časti, kde uniká chladivo.



VAROVANIE

- Používajte len chladivo R32. Iné látky môžu spôsobiť výbuchy a nehody.
- R32 obsahuje fluórované skleníkové plyny. Má hodnotu potenciálu globálneho oteplovenia 675. Tieto plyny NEVYPÚŠŤAJTE do ovzdušia.
- Pri plnení chladiva VŽDY používajte ochranné rukavice a bezpečnostné okuliare.



VAROVANIE

NIKDY sa priamo nedotýkajte žiadneho náhodne uniknutého chladiva. Mohlo by to spôsobiť silné omrzliny.

Elektrická inštalácia (pozri "7 Elektroinštalácia" [▶ 13])



VAROVANIE

- Celú elektrickú inštaláciu MUSÍ inštalovať autorizovaný elektrikár a MUSÍ byť v súlade s platnými národnými predpismi o elektrickom zapojení.
- Všetky elektrické spojenia sa musia inštalovať ako pevné prepojenie.
- Všetky komponenty zabezpečené na mieste a celá elektrická konštrukcia MUSÍ byť v súlade s platnými predpismi.

3 Informácie o balení



VAROVANIE

- Ak nie je pripojené elektrické napájanie alebo je nesprávne pripojená N fáza, na zariadení môže vzniknúť porucha.
- Určenie vhodného uzemnenia. NEUZEMŇUJTE jednotku k verejnemu potrubiu, prepäťovej poistke ani uzemneniu telefónnej linky. Nedokonalé uzemnenie môže spôsobiť zásah elektrickým prúdom.
- Inštalujte požadované poistky alebo prúdové ističe.
- Elektrické káble zabezpečte pomocou kálových spojok, aby sa NEDOSTALI do kontaktu s potrubím ani ostrými hranami najmä na vysokotlakovej strane.
- NEPOUŽÍVAJTE opáskované vodiče, predĺžovacie káble a ani prepojenia z hvezdicového systému. Mohlo by to spôsobiť prehrievanie, úraz elektrickým prúdom alebo požiar.
- NEINŠTALUJTE kondenzátor s posunom fázy, lebo táto jednotka je vybavená invertorom. Kondenzátor s posunom fázy zníži výkon a môže spôsobiť nehodu.



VAROVANIE

VŽDY používajte viacžilové elektrické napájacie káble.



VAROVANIE

Použite vypínač pre odpojenie všetkých pôlov s najmenej 3 mm medzerami medzi kontaktmi, aby došlo k úplnému odpojeniu v kategórii prepäťa III.



VAROVANIE

Ak je poškodený napájací kábel, výrobca, jeho servisný pracovník alebo podobné kvalifikované osoby ho MUSIA vymeniť, aby sa zabránilo vzniku nebezpečných situácií.



VAROVANIE

Elektrické napájanie NEPRIPÁJAJTE k vnútorej jednotke. Toto môže mať za následok zasiahnutie elektrickým prúdom alebo požiar.



VAROVANIE

- Vo vnútri výrobku NEPOUŽÍVAJTE elektrické súčiastky zakúpené v bežných obchodoch.
- Napájanie pre vypúšťacie čerpadlo atď. NEVYVÁDZAJTE zo svorkovnice. Toto môže mať za následok zasiahnutie elektrickým prúdom alebo požiar.



VAROVANIE

Prepojovacie vedenie umiestnite mimo medených potrubí bez tepelnej izolácie, keďže takéto potrubia sú veľmi horúce.



NEBEZPEČENSTVO: RIZIKO USMRTEŇIA ELEKTRICKÝM PRÚDOM

Všetky elektrické diely (vrátane termistorov) sú napájané z elektrického napájania. NEDOTÝKAJTE sa ich holými rukami.



NEBEZPEČENSTVO: RIZIKO USMRTEŇIA ELEKTRICKÝM PRÚDOM

Pred vykonávaním servisu odpojte zdroj napájania minimálne na 10 minút a zmerajte napäťie na koncovkách kondenzátorov hlavného obvodu alebo v elektrických súčiastkach. Skôr ako sa budete môcť dotknúť elektrických súčasti, napäťie NESMIE presahovať 50 V jednosmerného prúdu. Poloha koncoviek je zobrazená na schéme zapojenia.

Dokončenie inštalácie vnútorej jednotky (pozri "8 Dokončenie inštalácie vonkajšej jednotky" [p. 15])

NEBEZPEČENSTVO:	RIZIKO	USMRTEŇIA
ELEKTRICKÝM PRÚDOM		
Zabezpečte, aby bol systém správne uzemnený.		
Pred vykonaním údržby VYPNITE elektrické napájanie.		
Pred ZAPNUTÍM elektrického napájania nainštalujte kryt skriňového rozvádzaca.		

Uvedenie do prevádzky (pozri "9 Uvedenie do prevádzky" [p. 15])

NEBEZPEČENSTVO: RIZIKO USMRTEŇIA
ELEKTRICKÝM PRÚDOM

NEBEZPEČENSTVO: RIZIKO POPÁLENIA/OBARENIA

UPOZORNENIE
Počas práce na vnútorných jednotkách NEVYKONÁVAJTE skúšobnú prevádzku.

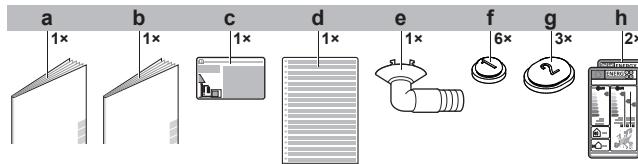
Pri uskutočňovaní skúšobnej prevádzky bude v prevádzke NIE LEN vonkajšia jednotka, ale aj pripojená vnútorná jednotka. Práca na vnútorej jednotke pri vykonávaní skúšobnej prevádzky je nebezpečná.

UPOZORNENIE
Do vstupu alebo výstupu vzduchu NEVKLADAJTE prsty, tyčky alebo iné predmety. NEODSTRAŇUJTE ochranný kryt ventilátora. Keďže sa ventilátor otáča veľkou rýchlosťou, mohol by spôsobiť úraz.

3 Informácie o balení

3.1 Vonkajšia jednotka

3.1.1 Pre odobratie príslušenstva z vonkajšej jednotky



- a Všeobecné bezpečnostné opatrenia
- b Návod na inštaláciu vonkajšej jednotky
- c Nálepka s informáciami o fluoračných skleníkových plynoch
- d Viaciacyzáľna nálepka s informáciami o fluoračných skleníkových plynoch
- e Vypúšťacia zátka (umiestnená v spodnej časti krabice obalu)
- f Vypúšťacie veko (1)
- g Vypúšťacie veko (2)
- h Energetický štítok

4 Inštalácia jednotky

VAROVANIE
Inštaláciu smie vykonať inštalatér, výber materiálov a inštalácia musí spĺňať platnú legislatívnu. V Európe platí norma EN378.

4.1 Príprava miesta inštalácie

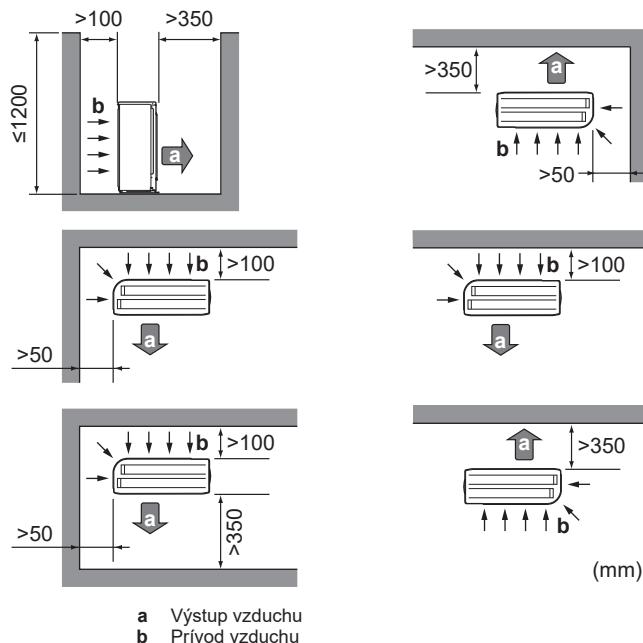


VAROVANIE

Spotrebč musí byť skladovaný tak, aby sa zabránilo mechanickému poškodeniu a v dobre vetranej miestnosti bez neustále pracujúcich zdrojov zapálenia (napríklad: otvorený plameň, fungujúci plynový spotrebč alebo elektrický ohrievač). Veľkosť miestnosti má byť špecifikovaná v kapitole Všeobecné bezpečnostné predbežné opatrenia.

4.1.1 Požiadavky na miesto inštalácie vonkajšej jednotky

Pri rozmiestnení nezabudnite na nasledujúce pokyny:



POZNÁMKA

Výška steny na výstupnej strane vonkajšej jednotky MUSÍ byť ≤ 1200 mm.

Jednotku NEINŠTALUJTE na miesta, kde by hlučnosť prevádzky mohla spôsobať problémy (napríklad v blízkosti spálne).

Poznámka: Ak sa zvuk meria v reálnych podmienkach inštalácie, nameraná hodnota môže byť vyššia ako hladina akustického tlaku uvedená v časti "Zvukové spektrum" v technickej príručke v dôsledku šumu a odrazu zvukov okolitého prostredia.



INFORMÁCIE

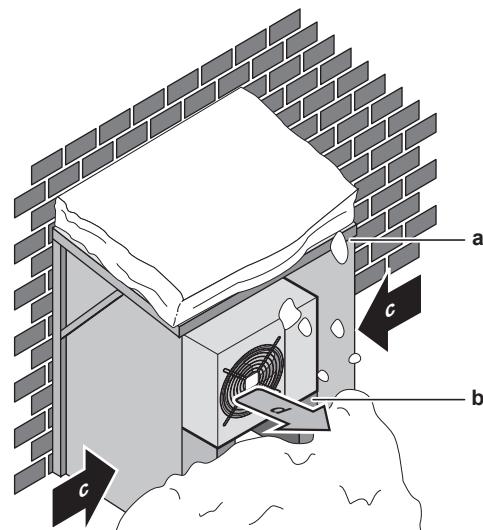
Hladina tlaku zvuku je menšia ako 70 dBA.

Vonkajšia jednotka je určená len na inštaláciu vo vonkajšom prostredí a okolité teploty v nasledovných rozsahoch (s výnimkou prípadu, že je v návode na obsluhu pripojenej vnútornej jednotky uvedené inak):

Režim klimatizácie	Režim vykurovania
-10~46°C DB	-15~24°C DB

4.1.2 Dodatočné požiadavky na miesto inštalácie vonkajšej jednotky v studenom podnebi

Vonkajšiu jednotku chráňte pred priamym snežením a postarajte sa, aby vonkajšiu jednotku NIKDY nezasnežilo.



a Kryt alebo prístrešok proti snehu
b Podstavec
c Prevažujúci smer vetra
d Výstup vzduchu

Odporúča sa vytvoriť voľný priestor pod jednotkou najmenej 150 mm (300 mm v oblastiach so silným snežením). Okrem toho sa uistite, že je jednotka umiestnená najmenej 100 mm nad maximálnou očakávanou úrovňou snehu. V prípade potreby nainštalujte podstavec. Ďalšie podrobnosti nájdete v kapitole "4.2 Montáž vonkajšej jednotky" [► 9].

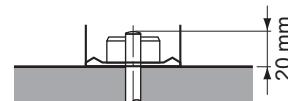
V oblastiach s hustým snežením je veľmi dôležité vybrať také miesto inštalácie, kde sneh NEBUDE ovplyvňovať činnosť jednotky. Ak je možné bočné sneženie, zabezpečte, aby vinutie výmenníka tepla NEBOLO ovplyvnené snehom. V prípade potreby inštalujte kryt alebo prístrešok proti snehu a podstavec.

4.2 Montáž vonkajšej jednotky

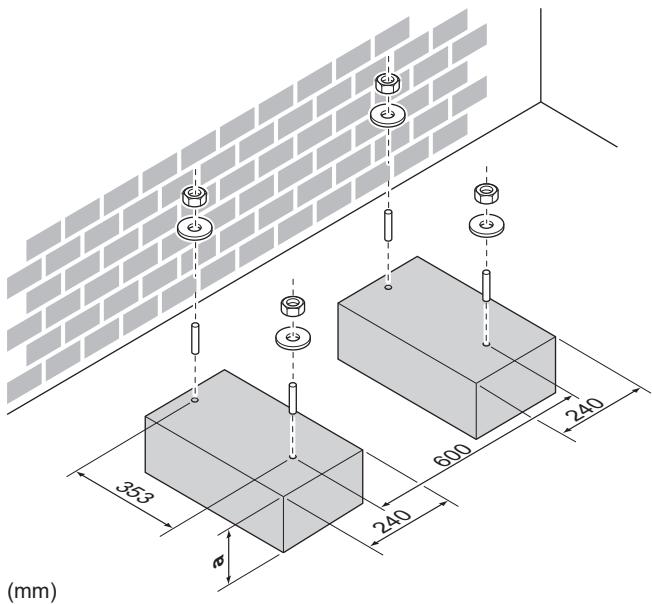
4.2.1 Poskytnutie inštalačnej konštrukcie

V prípadoch, že sa vibrácie prenášajú na budovu, použite gumené odolné voči vibraciám (dodáva zákazník).

Pripravte si 4 súpravy základových skrutiek M8 alebo M10, každú s maticou a podložkou (dodáva zákazník).



5 Inštalácia potrubia



- b Spodný rám
c Vypúšťacia zátka
d Hadica (dodáva zákazník)

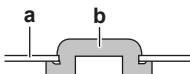
Uzavretie vypúšťacích otvorov a pripojenie vypúšťacej prípojky



POZNÁMKA

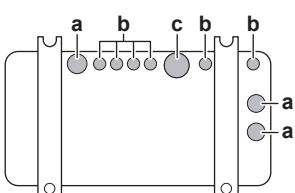
V chladných krajoch NEPOUŽÍVAJTE u vonkajšej jednotky vypúšťaci prípojku, hadicu a veká (1, 2). Vykonajte vhodné opatrenia tak, aby vyvákuovaný kondenzát NEMOHOL zamrznuť.

- 1 Namontujte vypúšťacie veká 1 a 2 (príslušenstvo). Uistite sa, že okraje vypúšťacích dokonale uzatvárajú otvory.



a Spodný rám
b Kryt vypúšťania

- 2 Nainštalujte vypúšťaci prípojku.



a Vypúšťaci otvor. Nainštalujte vypúšťacie veko (2).
b Vypúšťaci otvor. Nainštalujte vypúšťacie veko (1).
c Vypúšťaci otvor pre vypúšťaci prípojku

5 Inštalácia potrubia

5.1 Príprava potrubia chladiva

5.1.1 Požiadavky na potrubie chladiva



UPOZORNENIE

Potrubie a spoje deleného systému musia byť vyrobené s trvalými spojmi, ak vo vnútri obsadeného priestoru spoje priamo spájajú potrubie s vnútornými jednotkami.



POZNÁMKA

Potrubie a iné diely pod tlakom majú byť vhodné pre chladivo. Použite bezšvové medené potrubie chladiva odkysličené kyselinou fosforečnou.

- Cudzie materiály vo vnútri potrubí (vrátane olejov pre mazanie) musia byť $\leq 30 \text{ mg}/10 \text{ ml}$.

Priemer potrubia s chladivom

Trieda	Vonkajší priemer potrubia (mm)	
	Kvapalinové potrubie	Plynové potrubie
42	$\varnothing 6,4$	$\varnothing 9,5$
50	$\varnothing 6,4$	$\varnothing 12,7$

Materiál potrubia s chladivom

- Materiál potrubia:** bezšvové medené potrubie odkysličené kyselinou fosforečnou
- Nástrčné spoje:** Používajte len žíhaný materiál.
- Stupeň pnutia potrubia a hrúbka steny:**

4.2.3 Poskytnutie odtoku



POZNÁMKA

Ak sa jednotka inštaluje v chladnom podnebí, prijmite príslušné opatrenia, aby nahromadený kondenzát NEZMRZOL.



POZNÁMKA

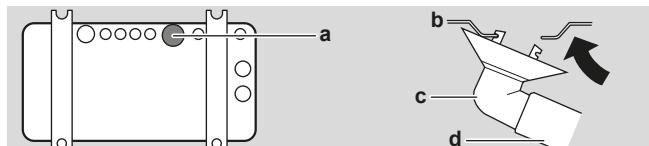
Ked' sú vypúšťacie otvory vonkajšej jednotky zakryté montážnou základňou alebo povrchom zeme, pod podstavce vonkajšej jednotky umiestnite podstavce o výške najmenej 30 mm.



INFORMÁCIE

Informácie o dostupných možnostiach vám poskytne predajca.

- K vypúšťaniu odpadovej vody používajte vypúšťaci zátku.
- Použite $\varnothing 16 \text{ mm}$ hadicu (dodáva zákazník).



a Vypúšťaci otvor

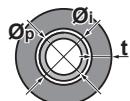
Vonkajší priemer (\emptyset)	Stupeň pnutia	Hrúbka (t) ^(a)	
6,4 mm (1/4")	Žíhaný (O)	$\geq 0,8$ mm	
9,5 mm (3/8")			
12,7 mm (1/2")			

^(a) V závislosti od platnej legislatívy a maximálneho pracovného tlaku jednotky (pozri "PS High" na výrobnom štítku jednotky) môže byť potrebné potrubie s väčšou hrúbkou.

5.1.2 Izolácia potrubia chladiva

- Ako izolačný materiál používajte polyetylénový penu:
 - s intenzitou prestopu tepla medzi 0,041 a 0,052 W/mK (0,035 až 0,045 kcal/mh°C)
 - s ohňovzdornosťou najmenej 120°C
- Hrúbka izolácie

Vonkajší priemer potrubia (\emptyset_p)	Vnútorný priemer izolácie (\emptyset_i)	Hrúbka izolácie (t)
6,4 mm (1/4")	8~10 mm	≥ 10 mm
9,5 mm (3/8")	10~14 mm	≥ 13 mm
12,7 mm (1/2")	14~16 mm	≥ 13 mm



Ked' je teplota vyššia ako 30°C a relatívna vlhkosť je vyššia ako 80%, hrúbka izolačného materiálu má byť najmenej 20 mm, aby sa predišlo kondenzácii na povrchu izolácie.

Použite samostatné tepelné izolačné rúry pre plynové potrubie a kvapalinové potrubie s chladivom.

5.1.3 Dĺžka potrubia chladiva a rozdiel vo výške

Činnosť	Vzdialenosť
Maximálna povolená dĺžka potrubia	30 m
Minimálna povolená dĺžka potrubia	3 m
Maximálny povolený rozdiel vo výške	20 m

5.2 Pripojenie potrubia chladiva



NEBEZPEČENSTVO: RIZIKO POPÁLENIA/OBARENIA



UPOZORNENIE

- Počas dodania nespájkujte a nezvárajte na mieste s náplňou chladiacej kvapaliny R32.
- Počas inštalácie chladiaceho systému, kde je potrebné vykonať spojenie dielov s najmenej s jedným naplneným dielom, zoberete do úvahy nasledovné požiadavky: vo vnútri obsadených priestorov nie sú povolené nestále spoje pre chladiacu kvapalinu R32 s výnimkou spojov uskutočnených na mieste spájajúcich vnútornú jednotku s potrubím. Spojy uskutočnené na mieste priamo spájajúce potrubie s vnútornými jednotkami majú byť nestáleho typu.

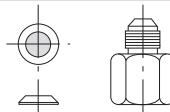
5.2.1 Spojenie medzi vonkajšou a vnútornou jednotkou použitím redukcií



POZNÁMKA

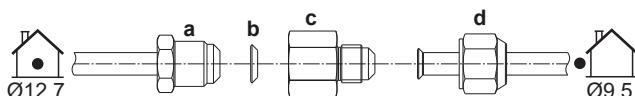
V prípade kombinácie vonkajšej jednotky RXA42B5V1B9 a vnútornej jednotky FTXA42AW, FTXA42BB, FTXA42BS alebo FTXA42BT použite nadštandardnú výbavu redukcie Daikin pre asymetrickú kombináciu potrubia ASYCPIR ($\emptyset 12,7$ mm → $\emptyset 9,5$ mm) na prípojke plynového potrubia vnútornej jednotky. Túto nadštandardnú výbavu dodáva inštalatér, NIE je súčasťou príslušenstva jednotky.

ASYCPIR $\emptyset 12,7 \rightarrow \emptyset 9,5$



Príklady spojenia:

- Pripojenie potrubia medzi jednotkami $\emptyset 9,5$ mm (z vonkajšej jednotky) k prípojke plynového potrubia na vnútorej jednotke $\emptyset 12,7$ mm



- a Prípojka pripojenia plynového potrubia vnútornej jednotky
 b Tesnenie ASYCPIR ($\emptyset 12,7$ mm → $\emptyset 9,5$ mm)
 c Teleso redukcie ASYCPIR ($\emptyset 12,7$ mm → $\emptyset 9,5$ mm)
 d Nástrčná matica pre $\emptyset 9,5$ mm (na vonkajšej jednotke)



POZNÁMKA

Aby nedošlo k úniku plynu, použite chladiaci olej na obe strany tesnenia (b) a LEN na vnútorný povrch rozšírenia. Pre R32 (FW68DA) použite chladiaci olej.

Spojenie	Krútiaci moment doťahovania (N·m)
Teleso redukcie $\emptyset 12,7$ mm	50~60
Nástrčná matica $\emptyset 9,5$	33~39

5.2.2 Pre pripojenie potrubia s chladivom k vonkajšej jednotke

- Dĺžka potrubia.** Potrubie na mieste inštalácie by malo byť čo najkratšie.
- Spojenie potrubí.** Potrubie na mieste inštalácie chráňte proti fyzickému poškodeniu.



VAROVANIE

Bezpečne pripojte potrubie s chladivom ešte pred spustením kompresora. Ked' kompresor NIE je pripojený a uzavárací ventil je počas odčerpávania otvorený, bude po spustení kompresora nasávaný vzduch, čo môže spôsobiť vznik mimoriadneho tlaku v potrubí s chladivom, čo vedie k poškodeniu zariadenia a vzniku úrazu.

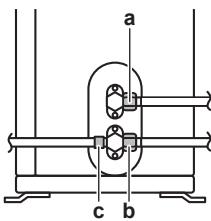


POZNÁMKA

- Používajte nástrčnú maticu uloženú v jednotke.
- Aby nedošlo k úniku plynov, použite chladiaci olej LEN na vnútorný povrch rozšírenia. Pre R32 (FW68DA) použite chladiaci olej.
- Spojie opäťovne NEPOUŽÍVAJTE.

- Pripojenie chladiacej kvapaliny z vnútorej jednotky pripojte do uzaváracieho ventilu kvapaliny vonkajšej jednotky.

6 Plnenie chladiva



a Uzavárací ventil kvapalinového potrubia
b Uzavárací ventil plynu
c Servisná prípojka

- 2 Plynové chladivo z vnútorenej jednotky pripojte do plynového uzatváracieho ventili vonkajšej jednotky.

! POZNÁMKA

Odporúča sa inštalovať potrubie na chladivo medzi vonkajšou a vnútornou jednotkou do potrubného kanála alebo potrubie na chladivo zabaliť do dokončovacej pásky.

5.3 Kontrola potrubia chladiva

5.3.1 Kontrola únikov

! POZNÁMKA

NEPREKRAČUJTE maximálny prevádzkový tlak jednotky (pozrite si údaj PS High na výrobnom štítku jednotky).

! POZNÁMKA

VŽDY použite roztok pre skúšku bublinkami odporúčaný veľkoobchodníkom.

NIKDÝ nepoužívajte mydlovú vodu:

- Mydlová voda môže spôsobiť porušenie komponentov, napr. nástrčné matice alebo veká uzatváracích ventilov.
- Mydlo voda môže obsahovať soľ, ktorá absorbuje vlhkosť, ktorá pri ochladení potrubia zamrzne.
- Mydlová voda môže obsahovať amoniak, ktorý má koroziwný účinok na nástrčné spoje (medzi mosadznou nástrčnou maticou a medenou rozšírenou rúrkou).

- Naplňte systém plyným dusíkom až na manometrický tlak najmenej 200 kPa (2 bar). V snahe zistiť malé netesnosti sa odporúča natlačiť 3 000 kPa (30 bar).
- Pomocou roztoku na bublinkový test skontrolujte úniky na všetkých spojeniach.
- Vypustite všetok plyn dusík.

5.3.2 Na vykonanie vákuového sušenia



NEBEZPEČENSTVO: RIZIKO VÝBUCHU

NEOTVÁRAJTE uzatváracie ventily, kým sa nedokončí vákuové sušenie.

- Evakuujte systém, kým tlak v armatúre nemá hodnotu -0,1 MPa (-1 bar).
- Počkajte 4-5 minút a skontrolujte tlak:

Ak tlak...	Potom...
Nemení sa	V systéme sa nenachádza vlhkosť. Tento postup je skončený.
Zvyšuje sa	V systéme je vlhkosť. Prejdite na nasledujúci krok.

- Systém vyvákuujte počas najmenej 2 hodín na tlak v tlakomere -0,1 MPa (-1 bar).
- Po VYPNUTÍ čerpadla aspoň 1 hodinu kontrolujte tlak.

- Ak sa NEDOSIAHNE cieľový podtlak alebo ak sa podtlak nedá udržať 1 hodinu, postupujte takto:
 - Znovu skontrolujte úniky.
 - Znovu vykonajte podtlakové sušenie.



POZNÁMKA

Zabezpečte, aby sa po nainštalovaní potrubia chladiva a vykonaní vysúšenia vákuom otvorili uzatváracie ventily. Spustenie systému s uzavretými uzatváracími ventili mi môže poškodiť kompresor.

6 Plnenie chladiva

6.1 O chladive

Tento výrobok obsahuje fluórované skleníkové plyny. NEVYPUŠTAJTE plyny do ovzdušia.

Typ chladiva: R32

Hodnota potenciálu globálneho otepľovania: 675

V závislosti od platných právnych predpisov môžu byť potrebné pravidelné kontroly úniku chladiacej zmesi. Viac informácií získate u vás do inštalátéra.



A2L VAROVANIE: MIERNE HORĽAVÝ MATERIÁL

Chladivo vo vnútri tejto jednotky je stredne horľavé.



VAROVANIE

- Chladivo vo vnútri jednotky je stredne horľavé, ale v normálnom prípade NEUNIKÁ. Ak chladivo uniká vo vnútri miestnosti a prichádza do kontaktu s plameňom horáka, ohrievačom alebo varičom, môže to mať za následok vznik požiaru a/alebo tvorbu škodlivého plynu.
- Vypnite všetky spaľovacie vykurovacie zariadenia, miestnosť vyvetrajte a skontaktujte sa s predajcom, u ktorého ste jednotku kúpili.
- Jednotku NEPOUŽÍVAJTE, kým servisná osoba nepotvrdí ukončenie opravy časti, kde uniká chladivo.



VAROVANIE

Spotrebič musí byť skladovaný tak, aby sa zabránilo mechanickému poškodeniu a v dobre vetranej miestnosti bez neustále pracujúcich zdrojov zapálenia (napríklad: otvorený plameň, fungujúci plynový spotrebič alebo elektrický ohrievač). Veľkosť miestnosti má byť špecifikovaná v kapitole Všeobecné bezpečnostné predbežné opatrenia.



VAROVANIE

- NEPREPICHUJTE a ani nespaľujte diely cyklu chladiva.
- NEPOUŽÍVAJTE iné prostriedky na čistenie alebo na zrýchlenie procesu odmrazovania než tie, ktoré odporúča výrobca.
- Uvedomte si, že chladivo vo vnútri systému je bez zápachu.



VAROVANIE

NIKDÝ sa priamo nedotykajte žiadneho náhodne uniknutého chladiva. Mohlo by to spôsobiť silné omrzliny.

6.2 Na určenie dodatočného množstva chladiva

Ak je celková dĺžka potrubia na kvapalinu...	Potom...
≤10 m	NEDOPÍNAJTE ďalšie chladivo.
>10 m	R=(celková dĺžka (m) kvapalinového potrubia-10 m)×0,020 R=doplnenie (kg) (zaokruhlené na 0,01 kg)



INFORMÁCIE

Dĺžka potrubia je jednosmerná dĺžka kvapalinového potrubia.

6.3 Na určenie množstva úplnej náplne



INFORMÁCIE

Ak je potrebné vymeniť celú náplň, celkové množstvo chladiva je: náplň chladiva z výroby (pozrite si výrobný štítok jednotky) + vypočítané dodatočné množstvo.

6.4 Doplnenie dodatočného chladiva



VAROVANIE

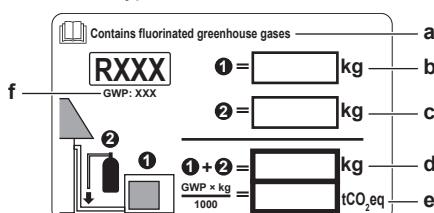
- Používajte len chladivo R32. Iné látky môžu spôsobiť výbuchy a nehody.
- R32 obsahuje fluórované skleníkové plyny. Má hodnotu potenciálu globálneho otepľovania 675. Tieto plyny NEVYPÚŠŤAJTE do ovzdušia.
- Pri plnení chladiva VŽDY používajte ochranné rukavice a bezpečnostné okuliare.

Prepredoklad: Pred doplenením chladiva sa uistite, že je potrubie chladiva pripojené a skontrolované (test netesnosti a vysušenie vakuom).

- Valec s chladivom pripojte k servisnej prípojke.
- Naplňte dodatočné množstvo chladiva.
- Otvorte plynový uzatvárací ventil.

6.5 Upevnenie štítku fluorinovaných skleníkových plynov

- Štítok vyplňte nasledovne:



- Ak je s jednotkou dodaný štítok viacnásobných fluorinovaných skleníkových plynov (pozri príslušenstvo), odlepte príslušný jazyk a nalepte na vrch a.
- Náplň výrobku chladivom z výroby: vid výrobný štítok jednotky
- Dodatočné množstvo náplne
- Celkové množstvo naplneného chladiva
- Množstvo fluorinovaných skleníkových plynov** celkového objemu chladiva vyjadrené v tonách ekvivalentu CO_2 .
- GWP = Global warming potential (potenciál globálneho otepľenia)



POZNÁMKA

Použiteľná legislatíva fluórovaných skleníkových plynov vyžaduje, aby náplň chladiva jednotky bola zobrazená tak v hmotnosti, ako je v ekvivalente CO_2 .

Vzorec pre výpočet množstva v tonách ekvivalentu CO_2 : Globálna hodnota potenciálu otepľovania chladiva × celkové množstvo chladiva [v kg] / 1 000

Použite hodnotu GWP uvedenú na štítku náplne chladiva.

- Štítok prilepte na vnútornú stranu vonkajšej jednotky vedľa plynového a kvapalinového uzatváracieho ventilu.

7 Elektroinštalácia



NEBEZPEČENSTVO: ELEKTRICKÝM PRÚDOM

RIZIKO

USMRDENIA



VAROVANIE

- Celú elektrickú inštaláciu MUSÍ inštalovať autorizovaný elektrikár a MUSÍ byť v súlade s platnými národnými predpismi o elektrickom zapojení.
- Všetky elektrické spojenia sa musia inštalovať ako pevné prepojenie.
- Všetky komponenty zabezpečené na mieste a celá elektrická konštrukcia MUSÍ byť v súlade s platnými predpismi.



VAROVANIE

Spotrebič MUSÍ byť nainštalovaný v súlade s národnými predpismi o elektrickom zapojení.



VAROVANIE

VŽDY používajte viacžilové elektrické napájacie káble.



VAROVANIE

Použite vypínač pre odpojenie všetkých pólov s najmenej 3 mm medzerami medzi kontaktmi, aby došlo k úplnému odpojeniu v kategórii prepäťia III.



VAROVANIE

Ak je poškodený napájací kábel, výrobca, jeho servisný pracovník alebo podobné kvalifikované osoby ho MUSIA vymeniť, aby sa zabránilo vzniku nebezpečných situácií.



VAROVANIE

Elektrické napájanie NEPRIPÁJAJTE k vnútornej jednotke. Toto môže mať za následok zasiahnutie elektrickým prúdom alebo požiar.



VAROVANIE

- Vo vnútri výrobku NEPOUŽÍVAJTE elektrické súčiastky zakúpené v bežných obchodoch.
- Napájanie pre vypúšťacie čerpadlo atď. NEVVYÁDZAJTE zo svorkovnice. Toto môže mať za následok zasiahnutie elektrickým prúdom alebo požiar.



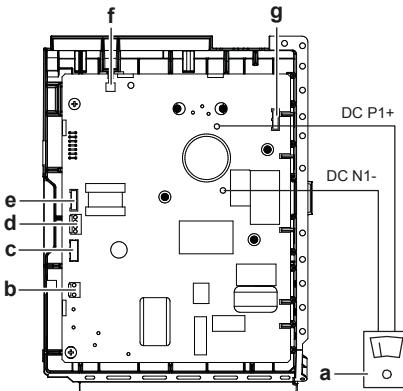
VAROVANIE

Prepojovacie vedenie umiestnite mimo medených potrubí bez tepelnej izolácie, keďže takéto potrubia sú veľmi horúce.

7 Elektroinštalácia

	NEBEZPEČENSTVO: ELEKTRICKÝM PRÚDOM	RIZIKO	USMRTEŇIA
Všetky elektrické diely (vrátane termistorov) sú napájané z elektrického napájania. NEDOTÝKAJTE sa ich holými rukami.			

	NEBEZPEČENSTVO: ELEKTRICKÝM PRÚDOM	RIZIKO	USMRTEŇIA
Pred vykonávaním servisu odpojte zdroj napájania minimálne na 10 minút a zmerajte napäťie na koncovkách kondenzátorov hlavného obvodu alebo v elektrických súčiastkach. Skôr ako sa budete môcť dotknúť elektrických súčasťí, napäťie NESMIE presahovať 50 V jednosmerného prúdu. Poloha koncoviek je zobrazená na schéme zapojenia.			



- a Multimeter (rozsah jednosmerného napäťia)
- b S80 – vedenie reverzného elektromagnetického ventilu
- c S20 – vedenie elektronického expanzného ventilu
- d S40 – vedenie relé tepelného preťaženia
- e S90 – vedenie termistora
- f LED
- g S70 – vedenie motora ventilátora

7.1 Špecifikácie štandardných komponentov elektrického zapojenia



POZNÁMKA

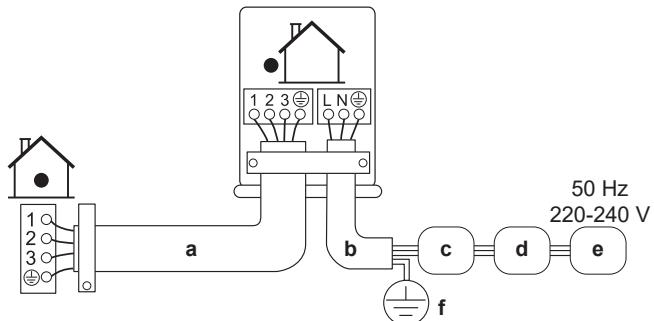
Odporúčame použiť pevné (jednožilové) vedenia. Ak sa použijú vodiče s odstránenou izoláciou, nepatrne pretočte vodič za účelom spevnenia konca pre buď priame použitie v svorke alebo vložením do kruhovej svorky v štýle zalisovanej svorky. Podrobnosti sú popísané v "Smerniciach pre pripojovanie elektrickej inštalácie" v referenčnej príručke inštalatéra.

Komponent		
Kábel elektrického napájania	Napätie	220~240 V
	Aktuálny	12,9 A
	Fáza	1~
	Frekvencia	50 Hz
Veľkosťi vodičov	MUSÍ byť v zhode s národnými predpismi o zapojení 3 vodičové vedenie	Priemer vodiča na základe prúdu, ale nie menší ako 2,5 mm ²

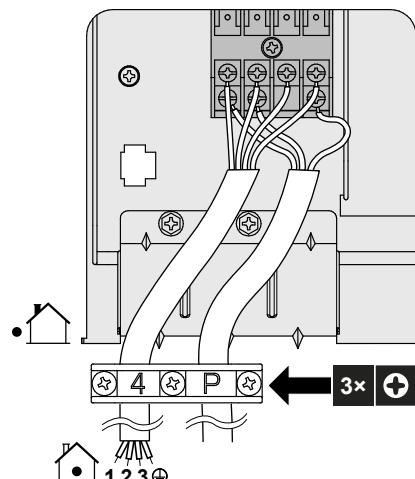
Komponent		
Prepojovací kábel (vnútorná↔vonkajší a)	Napätie	220~240 V
	Veľkosť kábla	Používajte len harmonizovaný vodič poskytujúci dvojtú izoláciu a vhodný pre použiteľné napätie 4 vodičové vedenie Minimum 1,5 mm ²
Odporučaný istič elektrického obvodu	13 A	Istič uzemnenia zvodového prúdu / istič zvodového prúdu
		MUSÍ byť v zhode s národnými predpismi o zapojení

7.2 Zapojenie elektroinštalácie do vonkajšej jednotky

- 1 Demontujte servisný kryt.
- 2 Vyberte kryt rozvodnej skrine.
- 3 Otvorte kálovú svorku.
- 4 Nasledujúcim postupom pripojte prepojovací kábel a elektrické napájanie:



- a Prepojovací kábel
- b Kábel elektrického napájania
- c Obvodový istič (poistka s hodnotou 16 A poskytuje zákažník)
- d Prúdový chránič
- e Elektrické napájanie
- f Uzemnenie



- 5 Skrutky svorkovnice dôkladne dotiahnite. Odporúčame použiť skrutkovač Phillips.
- 6 Nainštalujte servisný kryt.
- 7 Nainštalujte kryt rozvodnej skrine.

8 Dokončenie inštalácie vonkajšej jednotky

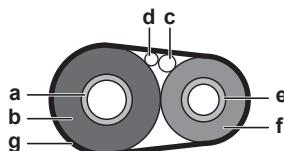
8.1 Dokončenie inštalácie vonkajšej jednotky



NEBEZPEČENSTVO: RIZIKO USMRTEŇIA ELEKTRICKÝM PRÚDOM

- Zabezpečte, aby bol systém správne uzemnený.
- Pred vykonaním údržby VYPNITE elektrické napájanie.
- Pred ZAPNUTÍM elektrického napájania nainštalujte kryt skriňového rozvádzaca.

1 Nasledujúcim postupom izolujte a pripojte potrubie chladiva a káble:



- a Plynové potrubie
- b Izolácia plynového potrubia
- c Prepojovací kábel
- d Zapojenie na mieste inštalácie (ak je použiteľné)
- e Kvapalinové potrubie
- f Izolácia potrubia s kvapalinou
- g Dokončovacia páska

2 Nainštalujte servisný kryt.

9 Uvedenie do prevádzky



POZNÁMKA

Všeobecný kontrolný zoznam pri uvedení do prevádzky. Okrem pokynov na uvedenie do prevádzky v tejto kapitole je k dispozícii všeobecný kontrolný zoznam pri uvedení do prevádzky, ktorý nájdete na portáli Daikin Business Portal (vyžaduje sa overenie).

Všeobecný kontrolný zoznam pri uvedení do prevádzky dopĺňa pokyny uvedené v tejto kapitole a možno ho používať ako pomôcku a nahlasovaciu šablónu pri uvádzaní do prevádzky a odovzdávaní systému používateľovi.



POZNÁMKA

Jednotku VŽDY používajte s termistormi alebo tlakovými senzormi či spínačmi. V OPAČNOM prípade môže dôjsť k zhoreniu kompresora.

9.1 Kontrolný zoznam pred uvedením do prevádzky

- 1 Po nainštalovaní jednotky skontrolujte nižšie uvedené položky.
- 2 Jednotku uzavrite.
- 3 Zapnite jednotku.

<input type="checkbox"/>	Vnútorná jednotka je správne namontovaná.
<input type="checkbox"/>	Vonkajšia jednotka je správne namontovaná.
<input type="checkbox"/>	Systém je správne uzemnený a uzemňovacie svorky sú utiahnuté.
<input type="checkbox"/>	Napájacie napätie má zodpovedať napätiu uvedenému na výrobnom štítku jednotky.

<input type="checkbox"/>	V rozvodnej skrini NIE SÚ uvoľnené pripojenia ani poškodené elektrické súčasti.
<input type="checkbox"/>	Vo vnútri vnútorej a vonkajšej jednotky sa nenachádzajú poškodené súčasti ani stlačené potrubia .
<input type="checkbox"/>	NEDOCHÁDZA k úniku chladiva.
<input type="checkbox"/>	Potrubia chladiva (plynného alebo kvapalného) sú tepelne izolované.
<input type="checkbox"/>	Inštalované potrubie má správnu veľkosť a potrubia sú správne izolované.
<input type="checkbox"/>	Uzatváracie ventily (plynu alebo kvapaliny) na vonkajšej jednotke sú úplne otvorené.
<input type="checkbox"/>	Nasledujúce elektrické zapojenia na mieste inštalácie medzi vonkajšou a vnútornou jednotkou boli vykonané podľa tohto dokumentu a platnej legislatívy.
<input type="checkbox"/>	Vypúšťanie Uistite sa, že je vypúšťanie plynulé. Možný výsledok: Kondenzovaná voda môže kvapkať.
<input type="checkbox"/>	Vnútorná jednotka prijíma signál z používateľského rozhrania .
<input type="checkbox"/>	Na pripojenie prepájacieho kábla sa používajú špecifikované káble.
<input type="checkbox"/>	Poistky, obvodové ističe alebo ochranné zariadenia inštalované na mieste sú v súlade s týmto dokumentom a NEBOLI premostené.

9.2 Kontrolný zoznam počas uvedenia do prevádzky

<input type="checkbox"/>	Vypustenie vzduchu.
<input type="checkbox"/>	Vykonanie skúšobnej prevádzky .

9.3 Skúšobná prevádzka

Predpoklad: Elektrické napájanie MUSÍ byť v stanovenom rozsahu.

Predpoklad: Skúšobná prevádzka sa môže vykonať v režime prevádzky Klimatizácia alebo Vykurowanie.

Predpoklad: Vykonajte skúšobnú prevádzku v súlade s návodom na obsluhu vnútorej jednotky, aby ste zabezpečili správne fungovanie všetkých funkcií a častí.

- 1 V režime prevádzky Klimatizácia zvoľte najnižšiu programovateľnú teplotu. V režime prevádzky Vykurowanie zvoľte najvyššiu programovateľnú teplotu. V prípade potreby je možné skúšobnú prevádzku zablokovať.
- 2 Po skončení skúšobnej prevádzky nastavte teplotu na normálnu hodnotu. V režime prevádzky Klimatizácia: 26~28°C, v režime prevádzky Vykurowanie: 20~24°C.
- 3 Systém zastaví činnosť 3 minúty po vypnutí jednotky.



INFORMÁCIE

- Aj keď je jednotka vypnutá, do jednotky je privádzaný elektrický prúd.
- Ak sa napájanie opäť zapne po jeho prerušení, obnoví sa predtým zvolený režim.

10 Údržba a servis

10 Údržba a servis



POZNÁMKA

Všeobecný kontrolný zoznam pri údržbe/kontrole. Okrem pokynov na údržbu v tejto kapitole je k dispozícii všeobecný kontrolný zoznam pri údržbe/kontrole, ktorý nájdete na portáli Daikin Business Portal (vyžaduje sa overenie).

Všeobecný kontrolný zoznam pri údržbe/kontrole dopĺňa pokyny uvedené v tejto kapitole a možno ho počas údržby používať ako pomôcku a nahlásovaciu šablónu.



POZNÁMKA

Údržbu MUSÍ vykonať oprávnený inštalatér alebo zástupca servisu.

Odporúčame aspoň raz do roka vykonať údržbu. Napriek tomu môže príslušná legislatíva vyžadovať kratšie intervaly údržby.



POZNÁMKA

Platné právne predpisy týkajúce sa **fluorizovaných skleníkových plynov** vyžadujú, aby bol objem chladiva jednotky označený v jednotke hmotnosti aj ako ekvivalent hodnoty CO₂.

Vzorec na výpočet objemu CO₂ v tonách: hodnota GWP chladiva × celkový objem chladiva [kg] / 1000

11 Odstraňovanie problémov

11.1 Diagnostika poruchy pomocou LED na doske PCB vonkajšej jednotky

LED...		Diagnostika	
	bliká	Normálny režim.	<ul style="list-style-type: none"> Skontrolujte prevádzku vnútornej jednotky.
	ZAP	<ul style="list-style-type: none"> Vypnite elektrické napájanie a znova zapnite. Do približne 3 minút skontrolujte LED. Ak sa LED opäť rozsvieti, doska PCB vonkajšej jednotky je chybná. 	
	VYP	<ol style="list-style-type: none"> Napätie elektrického napájania (pre úsporu energie). Porucha elektrického napájania. Vypnite elektrické napájanie a znova zapnite. Do približne 3 minút skontrolujte LED. <p>Ak LED opäťovne zhasne, doska s potlačenými obvodmi PCB vonkajšej jednotky je chybná.</p>	



NEBEZPEČENSTVO: RIZIKO USMRTEŇIA ELEKTRICKÝM PRÚDOM

- Ak jednotka NIE je v prevádzke, LED-ky na doske s potlačenými spojmi PCB sú vypnuté, aby sa ušetrila energia.
- Aj keď sú LED-ky vypnuté, svorkovnica a PCB môže byť pod elektrickým napäťom.

12 Likvidácia



POZNÁMKA

Systém sa NEPOKÚŠAJTE demontovaliť sami: demontáž systému, likvidáciu chladiacej zmesi, oleja a ostatných časťí zariadenia MUSÍ prebiehať v súlade s platnými právnymi predpismi. Jednotky je NUTNÉ likvidovať v špeciálnych zariadeniach na spracovanie odpadu, čím je možné dosiahnuť jeho opäťovné využitie, recykláciu a obnovu.



INFORMÁCIE

Pri premiestňovaní alebo likvidácii jednotky vykonajte nasledovný režim odčerpania a tým ochráňte životné prostredie. Postup odčerpania nájdete v servisnom návode a v referenčnej príručke inštalatéra.

13 Technické údaje

- Podmnožina** najnovších technických údajov je k dispozícii na regionálnej webovej stránke Daikin (verejne prístupnej).
- Úplná sada** najnovších technických údajov je k dispozícii na Daikin Business Portal (požaduje sa prihlásenie).

13.1 Schéma elektrického zapojenia

Schéma elektrického zapojenia je dodané spolu s jednotkou a nachádza sa vo vnútri vonkajšej jednotky (spodná strana hornej dosky).

13.1.1 Zjednotená legenda schémy zapojenia

Použité diely a číslovanie nájdete v schéme zapojenia jednotky. Číslovanie dielov je arabskými číslicami vo vzostupnom poradí pre každý diel a je predstavený v nižšie uvedenom prehľade symbolom *** v kóde dielu.

Symbol	Význam	Symbol	Význam
	Istič		Ochrana uzemnením
	Spojenie		Ochranné uzemnenie (skrutka)
	Konektor		Usmerňovač
	Uzemnenie		Konektor relé
	Vedenie na mieste inštalacie		Skratovací konektor
	Poistka		Svorka
	Vnútorná jednotka		Svorkovnica
	Vonkajšia jednotka		Svorka vodičov
	Zariadenie so zvyškovým prúdom		

Symbol	Farba	Symbol	Farba
BLK	čierna	ORG	oranžová
BLU	modrá	PNK	ružová
BRN	hnedá	PRP, PPL	Purpurová
GRN	zelená	RED	červená
GRY	Sivá	WHT	biela

Symbol	Farba	Symbol	Farba
SKY BLU	Nebeská modrá	YLW	žltá
Symbol	Význam		
A*P	Karta s potlačenými obvodmi		
BS*	Tlačidlo ON/OFF, vypínač prevádzky		
BZ, H*O	Bzučiak		
C*	Kondenzátor		
AC*, CN*, E*, HA*, HE*, HL*, HN*, HR*, MR*_A, MR*_B, S*, U, V, W, X*A, K*R_*, NE	Spojenie, konektor		
D*, V*D	Dióda		
DB*	Diódový most		
DS*	Prepínač DIP		
E*H	Ohrievač		
FU*, F*U, (charakteristiky pozri kartu PCB vo vnútri vašej jednotky)	Poistka		
FG*	Konektor (uzemnenie rámu)		
H*	Upevnenie		
H*P, LED*, V*L	Kontrolka, svetelná dióda LED		
HAP	LED dióda (servisný monitor – zelená)		
HIGH VOLTAGE	Vysoké napätie		
IES	Snímač Intelligent Eye (inteligentné oko)		
IPM*	Inteligentný napájací modul		
K*R, KCR, KFR, KHuR, K*M	Magnetické relé		
L	Vodič pod prúdom		
L*	Vinutie		
L*R	Tlmivka		
M*	Krokovací motor		
M*C	Motor kompresora		
M*F	Motor ventilátora		
M*P	Motor vypúšťacieho čerpadla		
M*S	Motor otáčania		
MR*, MRCW*, MRM*, MRN*	Magnetické relé		
N	Neutrálny vodič		
n=*, N=*	Počet prechodov cez feritové jadro		
PAM	Impulzno-amplitudová modulácia		
PCB*	Karta s potlačenými obvodmi		
PM*	Výkonný modul		
PS	Spínacie elektrické napájanie		
PTC*	Termistor PTC		
Q*	Izolovaný bránový dvojpólový tranzistor (IGBT)		
Q*C	Istič		
Q*DI, KLM	Ochranný uzemňovací istič		
Q*L	Ochrana proti preťaženiu		
Q*M	Tepelný spínač		
Q*R	Zariadenie so zvyškovým prúdom		
R*	Rezistor		
R*T	Termistor		
RC	Prijímač		
S*C	Koncový spínač		

Symbol	Význam
S*L	Plavákový spínač
S*NG	Detektor úniku chladiva
S*NPH	Snímač tlaku (vysoký)
S*NPL	Snímač tlaku (nízky)
S*PH, HPS*	Tlakový spínač (vysoký)
S*PL	Tlakový spínač (nízky)
S*T	Termostat
S*RH	Snímač vlhkosti
S*W, SW*	Prevádzkový spínač
SA*, F1S	Poistka proti prepätiu
SR*, WLU	Prijímač signálu
SS*	Voliaci prepínač
SHEET METAL	Pevná doska svorkového pásu
T*R	Transformátor
TC, TRC	Vysielač
V*, R*V	Varistor
V*R	Diódový mostík, Napájací modul s izolovaným bránovým bipolárnym tranzistorom (IGBT)
WRC	Bezdrôtový diaľkový ovládač
X*	Svorka
X*M	Svorkovnica (blok)
Y*E	Elektronická cievka expanzného ventilu
Y*R, Y*S	Cievka reverzného elektromagnetickeho ventilu
Z*C	Feritové jadro
ZF, Z*F	Protíhlukový filter

13.2 Schéma potrubia

13.2.1 Schéma potrubia: vonkajšia jednotka

PED kategórie zariadenia:

- Vysokotlakový vypínač: kategória IV;
- Komprezor: kategória II;
- Iné zariadenie: čl. 4§3.

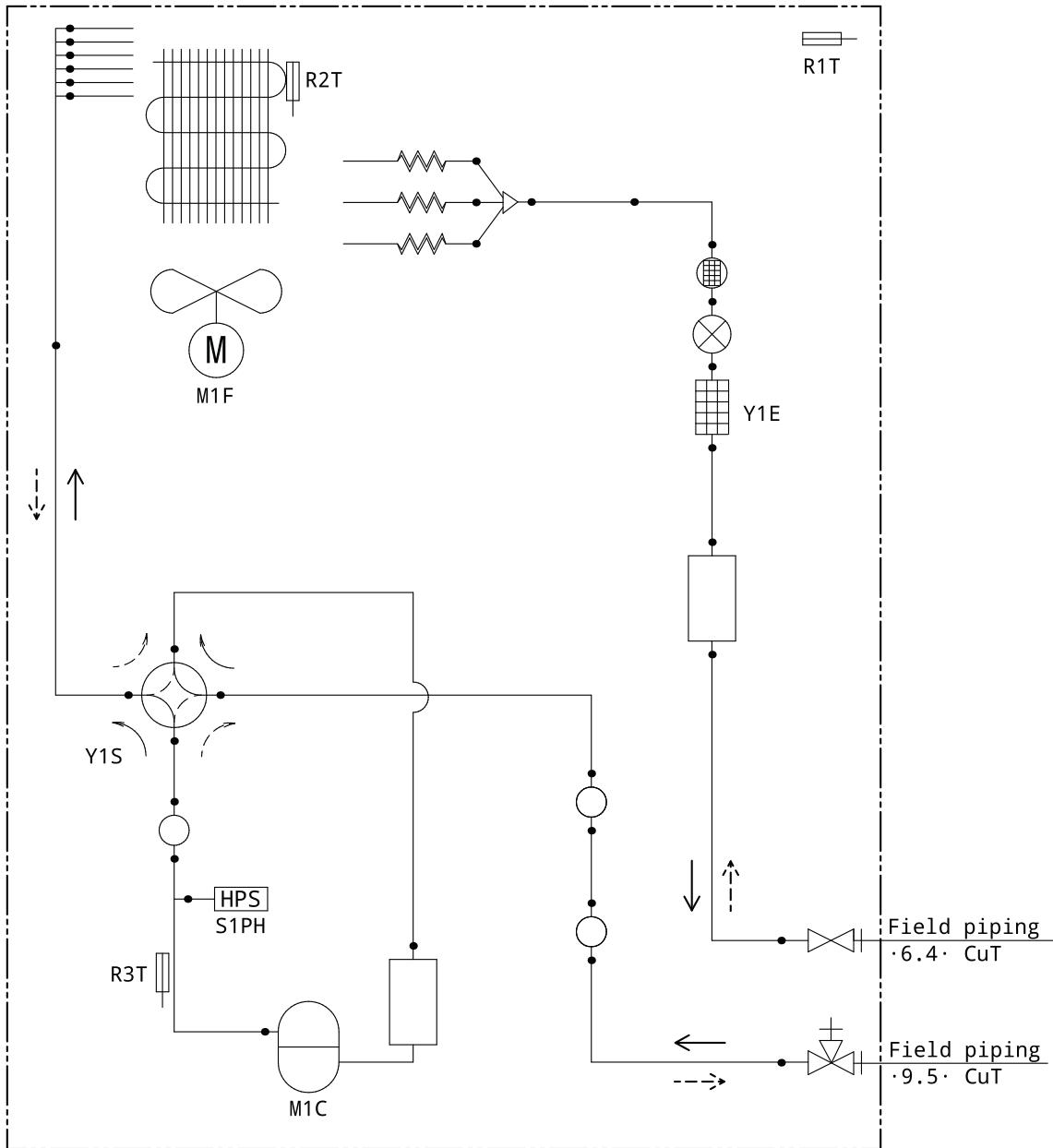
Legenda schéma zapojenia	
	Uzavárací ventil kvapalinového potrubia
	Uzavárací ventil plynu
	Tlmič
	Tlmič s filtrom
	Elektronický expanzný ventil
	Filter
	Vrtuľový ventilátor
	Vysokotlakový vypínač (automatický reset)
	Termistor
	Kapilárna rúrka
	4-cestný ventil
	Akumulátor

13 Technické údaje

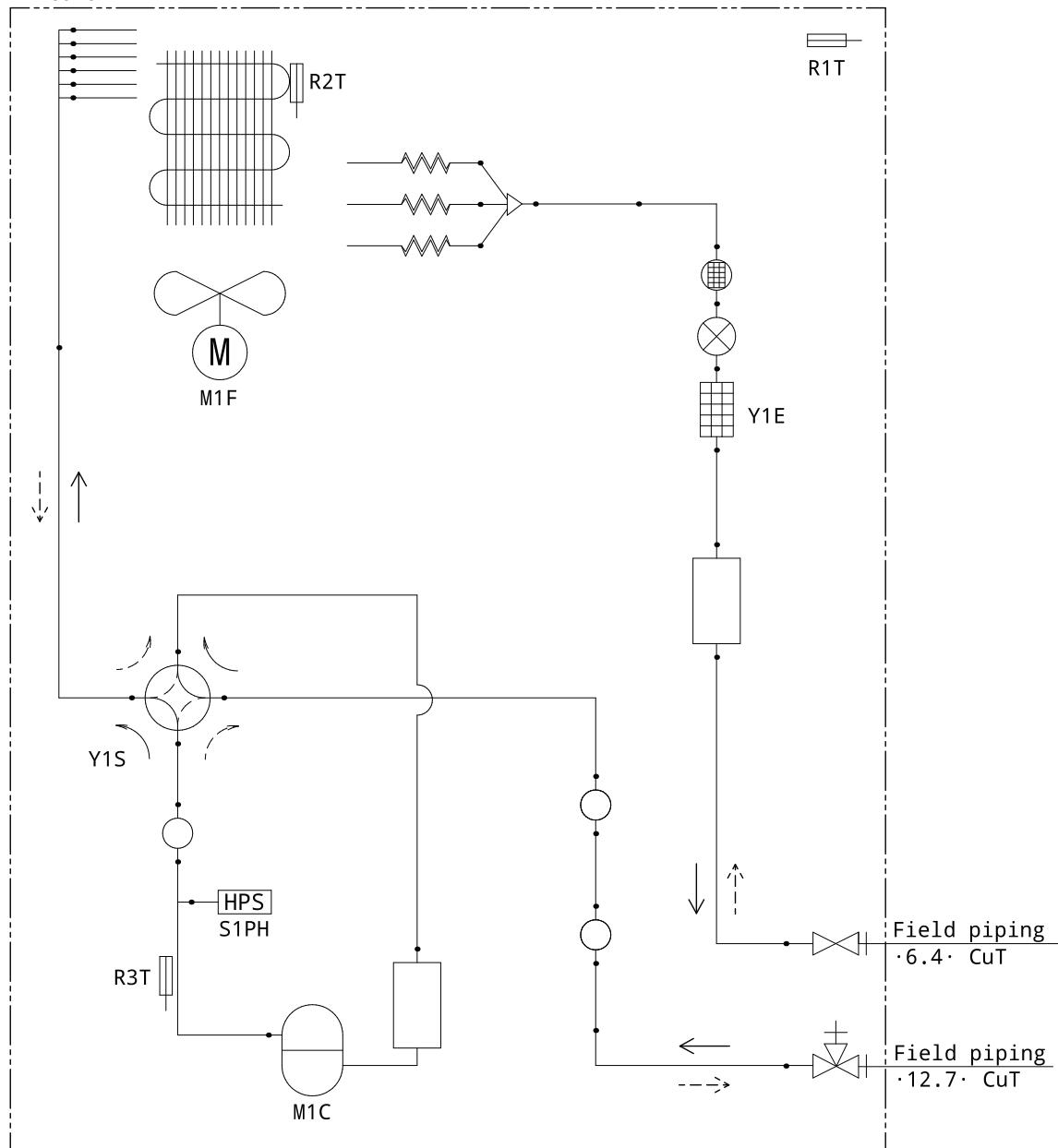
Legenda schéma zapojenia	
	Kompresor
	Výmenník tepla

Legenda schéma zapojenia	
	Rozvádzací
	Prietok chladiva: Klimatizácia
	Prietok chladiva: Vykurovanie
Field piping	Potrubie na mieste inštalácie

RXA42B5V1B9



RXA50B5V1B





DAIKIN ISITMA VE SOĞUTMA SİSTEMLERİ SAN.TİC. A.Ş.
Gülsuyu Mahallesi, Fevzi Çakmak Caddesi, Burçak Sokak, No:20, 34848 Maltepe
İSTANBUL / TÜRKİYE
Tel: 0216 453 27 00
Faks: 0216 671 06 00
Çağrı Merkezi: 444 999 0
Web: www.daikin.com.tr

Copyright 2023 Daikin

DAIKIN EUROPE N.V.

Zandvoordestraat 300, B-8400 Oostende, Belgium

3P645642-5J 2023.01